



Untersuchungen zur Krebsvorsorge sind in Deutschland ausgesprochen unpopulär. Ein großes Manko: 90 Prozent aller Brust-, Haut- und Darmkrebskrankungen könnten bei früher Entdeckung geheilt werden. Seite 32



Hasenpest: Bei Kaninchen tödlich, aber auch für den Menschen eine Bedrohung. Das Bakterium *Francisella tularensis* ruft bei Nagetieren eine Erkrankung hervor, die an die Pest erinnert. Menschen können ebenfalls schwer erkranken. Seite 40

#### 40 **Medizin**

*Tularämie: Hasenpest gefährdet auch den Menschen*

#### 42 *Schmerzen sind messbar*

*Blutreinigungstechnologie erprobt*

#### 43 *Karies: Das Problem zwischen den Zähnen*

#### 44 *Nicht rauchen muss Normalfall werden*

#### 46 **Wirtschaft und Handel**

*VSA ist für die Zukunft gerüstet  
OECD: Gesundheitskosten wachsen stärker als Wirtschaft*

#### 47 *Rentenreform 2002 (I):*

*Was bringt »Riester« für die Altersversorgung?*

#### 49 *Stada-Aktionäre sind zufrieden*

#### 51 *Aventis setzt auf Innovationen*

*Meldungen: Pharmabörse 48 / Solarstrom für Kubas Dorfkliniken 49 / Betapharm feierte Einweihung 50 / Offenes Haus in Harsum 50 / Firmenmitteilungen 51 / Phoenix mit neuer Konzernzentrale 51 /*

*Unterschiedlichste »Riester«-Angebote werden von Versicherern, Banken und privaten Finanzdienstleistern vorgelegt. Aufklärung tut Not. Die PZ beginnt damit in diesem Heft auf Seite 47.*

#### 56 **Magazin**

*Die Pflanzenwelt im antiken Griechenland*

Bis Ende September lädt der Botanische Garten und das Botanische Museum in Berlin zur Ausstellung »Die Pflanzenwelt im antiken Griechenland« ein. Lesen Sie mehr dazu auf Seite 56.



#### 57 *Sammeltüten für Unicef-Aktion jetzt beim Großhandel abrufen*

#### **Mitgliedsorganisationen und Verbände**

62

*Weiterbildungsakademie der BAK 62 / Bayern 62 / Hamburg 62 / Hessen 63 / Niedersachsen 64 / Nordrhein 66 / Sachsen 66 / Sachsen-Anhalt 66 / Thüringen 69 / Nachrichten anderer Organisationen 69 /*

#### 52 **Weitere Rubriken**

*Amtliche Bekanntmachungen 83 / Marktcompass 52 / Forum 58 / Rezensionen 60 / Personalien 74 / Kalender 78 / Impressum 84 / Stellenmarkt 85 / PZ-Markt 105 /*

#### 111 **PZ-Service**

*Prüfzertifikate für Ethanol 96% 111 / Neueinführungen 113 / Änderungen 119 / Dokumentation 121 / APG-Rückrufe 127 / Lagerwertausgleich 133 /*

Eine Zusammenstellung der oberen Preislinien des unteren Preisdrittels finden Sie in der Beilage zu dieser Ausgabe.